COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE

Bruxelles, 31.8.2009
COM(2009) 437 final

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

de încheiere a reexaminării, în ceea ce privește un „nou exportator”, a Regulamentului (CE) nr. 1174/2005 al Consiliului de instituire a unui drept antidumping definitiv și de percepere definitivă a dreptului provizoriu instituit la importurile de transpalete manuale și de componente de bază ale acestora originare din Republica Populară Chineză, de reinstituire a taxei cu privire la importurile care provin de la un exportator din această țară și de încetare a înregistrării acestor importuri

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

- **Motivele și obiectivele propunerii**

Prezenta propunere vizează punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2117/2005 al Consiliului din 21 decembrie 2005 („regulamentul de bază") în procedura privind importurile de transpalete manuale și de componente de bază ale acestora, originare din Republica Populară Chineză.

- **Contextul general**

Prezenta propunere se înscrie în contextul punerii în aplicare a regulamentului de bază și constituie rezultatul unei anchete care s-a desfășurat în conformitate cu cerințele de fond și de procedură prevăzute în regulamentul de bază.

- **Dispoziții în vigoare în domeniul propunerii**

Regulamentul (CE) nr. 1174/2005 al Consiliului de instituire a unui drept antidumping definitiv și de percepere definitivă a dreptului provizoriu instituit la importurile de transpalete manuale și de componente de bază ale acestora originare din Republica Populară Chineză. Regulamentul (CE) nr. 684/2008 al Consiliului de precizare a obiectului măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul (CE) nr. 1174/2005 al Consiliului.

- **Coerența cu alte politici și obiective ale Uniunii**

Nu se aplică.

2. CONSULTAREA PĂRȚILOR INTERESATE ȘI EVALUAREA IMPACTULUI

- **Consultarea părților interesate**

Părțile interesate vizate de procedură au avut posibilitatea de a-și apăra interesele în timpul anchetei, în conformitate cu dispozițiile regulamentului de bază.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Nu a fost necesar să se recurgă la expertiză externă.

- **Evaluarea impactului**

Prezenta propunere este rezultatul punerii în aplicare a regulamentului de bază.

Regulamentul de bază nu conține dispoziții referitoare la evaluarea generală a impactului, în schimb conține o listă exhaustivă de condiții care trebuie evaluate.

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

- **Rezumatul acțiunii propuse**

La 21 ianuarie 2009, Comisia a inițiat o reexaminare, în ceea ce privește un „nou exportator”, a Regulamentului (CE) nr. 1174/2005 al Consiliului de instituire a unui drept antidumping definitiv și de percepere definitivă a dreptului provizoriu instituit la importurile de transpalete manuale și de componente de bază ale acestora originare din Republica Populară Chineză, a abrogat taxa cu privire la importurile care provin de la un exportator din această țară și a impus obligativitatea înregistrării acestor importuri. Societatea în cauză este Crown Equipment (Suzhou) Company Limited (denumită în continuare „solicitantul”).

La 22 mai 2009, solicitantul și-a retras cererea de reexaminare. După ce s-a analizat dacă ar fi justificată continuarea anchetei *ex officio*, s-a concluzionat că reexaminarea ar trebui încheiată. Având în vedere cele expuse anterior, taxa aplicabilă „tuturor celorlalte societăți”, instituită prin Regulamentul (CE) nr. 1174/2005 ar trebui reinstituită solicitantului.

Se propune, prin urmare, adoptarea de către Consiliu a propunerii de regulament anexată, care ar trebui publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene până la 21 octombrie 2009, cel târziu.

- **Temei juridic**

Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2117/2005 al Consiliului din 21 decembrie 2005, în special articolul 11 alineatul (4).

- **Principiul subsidiarității**

Propunerea intră în sfera competenței exclusive a Comunității. În consecință, principiul subsidiarității nu se aplică.

- **Principiul proporționalității**

Propunerea respectă principiul proporționalității din următoarele motive:

Forma de acțiune este descrisă în regulamentul de bază și nu permite luarea unei decizii la nivel național.

Nu se aplică indicațiile privind modul în care obligațiile financiare și administrative care cad sub incidența Comunității, a guvernelor naționale, a autorităților regionale și locale, a operatorilor economici și a cetățenilor sunt reduse la minimum și sunt proporționale cu obiectivul propunerii.

- **Alegerea instrumentelor**

Instrumente propuse: regulament.

Alte instrumente nu ar fi adecvate din următorul motiv:

Alte instrumente nu ar fi adecvate deoarece regulamentul de bază nu prevede alte opțiuni.

4. IMPLICAȚII BUGETARE

Propunerea nu are implicații asupra bugetului comunitar.

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

de încheiere a reexaminării, în ceea ce privește un „nou exportator”, a Regulamentului (CE) nr. 1174/2005 al Consiliului de instituire a unui drept antidumping definitiv și de percepere definitivă a dreptului provizoriu instituit la importurile de transpalete manuale și de componente de bază ale acestora originare din Republica Populară Chineză, de reinstituire a taxei cu privire la importurile care provin de la un exportator din această țară și de încetare a înregistrării acestor importuri

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene[1] („regulamentul de bază”), în special articolul 11 alineatul (4),

având în vedere propunerea Comisiei, prezentată după consultarea comitetului consultativ,

întrucât:

1. MĂSURI ÎN VIGOARE

(1) Prin Regulamentul (CE) nr. 1174/2005[2], Consiliul a instituit o taxă antidumping definitivă și a perceput definitiv taxa provizorie instituită la importurile de transpalete manuale și de componente de bază ale acestora originare din Republica Populară Chineză. În ceea ce privește cele patru societăți în cazul cărora s-au instituit taxe individuale, taxele în vigoare variază între 7,6% și 39,9%. Taxa aplicabilă „tuturor celorlalte societăți” este de 46,7%. Regulamentul (CE) nr. 684/2008 al Consiliului[3] a precizat obiectul măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul nr. 1174/2005 al Consiliului.

2. ANCHETA ÎN CURS

2.1. Cererea de reexaminare

(2) Comisia a primit o cerere de reexaminare, în ceea ce privește un „nou exportator”, a Regulamentului (CE) nr. 1174/2005, în temeiul articolului 11 alineatul (4) din regulamentul de bază, formulată de un producător-exportator de transpalete manuale și de componente de bază ale acestora originare din Republica Populară Chineză.

---

1 JO L 56, 6.3.1996, p. 1.
2 JO L 189, 21.7.2005, p. 1.
3 JO L 192, 19.7.2008, p. 1.

(3) Cererea a fost înaintată de Crown Equipment (Suzhou) Company Limited („Crown Suzhou” sau „solicitantul”).

(4) Solicitantul a susținut că a funcționat în condițiile unei economii de piață și că nu a exportat produsul în cauză către Comunitatea Europeană în cursul perioadei de anchetă pe care s-au bazat măsurile antidumping, cuprinsă între 1 aprilie 2003 și 31 martie 2004 (denumită în continuare „perioada de anchetă inițială”) și că nu este afiliat cu niciunul dintre producătorii-exportatori ai produsului în cauză care fac obiectul măsurilor antidumping menționate. În plus, solicitantul a declarat că începuse să exporte transpalete manuale și componente de bază ale acestora către Comunitate după încheierea perioadei inițiale de anchetă.

2.2. Inițierea reexaminării în ceea ce privește un „nou exportator”

(5) În urma consultării comitetului consultativ și după ce a constatat că există suficiente elemente de probă care să justifice inițierea unei reexaminări în ceea ce privește noul exportator, în conformitate cu articolul 11 alineatul (4) din regulamentul de bază, și după ce s-a acordat industriei comunitare posibilitatea de a formula observații, Comisia a inițiat, prin Regulamentul (CE) nr. 52/2009[4], o reexaminare a Regulamentului (CE) nr. 1174/2005, în ceea ce privește solicitantul (denumită în continuare „reexaminarea”).

(6) În temeiul articolului 2 din Regulamentul (CE) nr. 52/2009 al Comisiei, a fost abrogată taxa antidumping de 46,7% instituită prin Regulamentul (CE) nr. 1174/2005 la importurile de transpalete manuale și de componente de bază produse de solicitant. Simultan, în temeiul articolului 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, autoritățile vamale au fost invitate să ia măsurile necesare pentru înregistrarea unor astfel de importuri.

2.3. Produsul în cauză

(7) „Produsul în cauză” este același ca cel prezentat în Regulamentul (CE) nr. 1174/2005 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 684/2008, și anume transpalete manuale și componente de bază ale acestora, precum șasiuri și sisteme hidraulice, originare din Republica Populară Chineză și încadrate la codurile NC ex 8427 90 00 și ex 8431 20 00. Transpaletele manuale sunt definite ca fiind cărucioare cu roți pe care sunt instalate brațe de furcă mobile pentru manipularea paletelor, proiectate pentru a fi împinse, trase și ghidate manual, pe suprafețe netede, plane, dure, de către un operator pedestru care acționează un braț articulat. Transpaletele manuale sunt proiectate exclusiv pentru ridicarea unei sarcini, prin acționarea brațului ca o pompă, până la o înălțime suficientă pentru a permite transportarea, și nu au nicio altă funcție sau utilizare suplimentară, cum ar fi, de exemplu: (i) deplasarea și ridicarea sarcinilor pentru depunerea lor la o înălțime mai mare sau facilitarea stocării sarcinilor (transpalete); (ii) stivuirea paletelor una peste alta (stivuitoare); (iii) ridicarea sarcinilor la nivelul de lucru (platforme de ridicare); sau (iv) ridicarea și cântărirea sarcinilor (paletizoare cu sistem de cântărire).

2.4. Părțile interesate

[4] JO L 17, 22.1.2009, p. 19.

(8) Comisia a informat în mod oficial solicitantul, reprezentanții industriei comunitare și reprezentanții țării exportatoare cu privire la inițierea reexaminării. Părților interesate li s-a dat ocazia să-și facă cunoscute opiniile în scris și să solicite o audiere în termenul stabilit în Regulamentul (CE) nr. 52/2009.

(9) Serviciile Comisiei au trimis, de asemenea, solicitantului un formular pentru cererea de acordare a statutului de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață și un chestionar și au primit răspunsurile în termenul stabilit în acest scop.

2.5. Perioada anchetei de reexaminare

(10) Ancheta privind practicile de dumping s-a referit la perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2008 și 31 decembrie 2008.

3. RETRAGEREA CERERII DE REEXAMINARE ÎN CEEA CE PRIVEȘTE UN NOU EXPORTATOR

(11) Printr-o scrisoare din 22 mai 2009 adresată Comisiei, societatea Crown Suzhou și-a retras în mod oficial cererea de reexaminare în ceea ce privește un „nou exportator", în temeiul articolului 11 alineatul (4) din regulamentul de bază.

(12) S-a analizat dacă ar fi justificată continuarea anchetei *ex officio*. Comisia a considerat că încheierea anchetei nu ar afecta măsurile antidumping în vigoare, că nivelul taxei aplicabile „tuturor celorlalte societăți" ar fi reinstituit retroactiv societății Crown Suzhou și că această încheiere nu ar fi împotriva interesului comunitar. Având în vedere cele expuse anterior, ancheta ar trebui încheiată.

(13) Părțile interesate au fost informate cu privire la intenția de încheiere a anchetei și de reinstituire a taxei antidumping definitive la importurile de produsul în cauză, fabricat și comercializat la export către Comunitate de către societatea Crown Suzhou și li s-a oferit posibilitatea de a formula observații. Cu toate acestea, nu s-au primit niciun fel de observații care ar fi putut modifica prezenta decizie.

(14) Prin urmare, s-a concluzionat că importurile în Comunitate de transpalete manuale și de componente de bază ale acestora, precum șasiuri și sisteme hidraulice, originare din Republica Populară Chineză și încadrate în prezent la codurile NC ex 8427 90 00 și ex 8431 20 00, produse și comercializate la export către Comunitate de către societatea Crown Suzhou, ar trebui să facă obiectul taxei la nivel național aplicabilă „tuturor celorlalte societăți" (46,7%), instituită prin Regulamentul (CE) nr. 1174/2005 al Consiliului și că, prin urmare, ar trebui reinstituit nivelul acestei taxe.

4. PERCEPEREA RETROACTIVĂ A TAXEI ANTIDUMPING

(15) Având în vedere constatările anterior, taxa antidumping aplicabilă societății Crown Suzhou se percepe retroactiv, de la data intrării în vigoare a Regulamentului (CE) nr. 52/2009 al Comisiei, la importurile produsului în cauză înregistrate în conformitate cu articolul 3 din regulamentul menționat anterior.

5. DURATA MĂSURILOR

(16) În temeiul articolului 11 alineatul (2) din regulamentul de bază, prezenta reexaminare nu afectează data de expirare a măsurilor instituite prin Regulamentul (CE) nr. 1174/2005 al Consiliului,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

6. Reexaminarea în ceea ce privește un nou exportator inițiată prin Regulamentul (CE) nr. 52/2009 se încheie, iar taxa antidumping aplicabilă în conformitate cu articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1174/2005 „tuturor celorlalte societăți" (cod suplimentar TARIC A999) din Republica Populară Chineză se instituie la importurile menționate la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 52/2009.

7. Taxa antidumping aplicabilă, în conformitate cu articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1174/2005 al Consiliului, „tuturor celorlalte societăți" din Republica Populară Chineză se percepe începând cu data de 23 ianuarie 2009 la importurile de transpalete manuale și de componente de bază ale acestora care au fost înregistrate în temeiul articolului 3 din Regulamentul (CE) nr. 52/2009 al Comisiei.

8. Autoritățile vamale sunt invitate să înceteze înregistrarea importurilor efectuate în temeiul articolului 3 din Regulamentul (CE) nr. 52/2009.

9. Cu excepția dispozițiilor contrare, se aplică dispozițiile în vigoare în materie de taxe vamale.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Consiliu,
Președintele